

2017年 2月 3日  
株式会社洗車の王国

## 海外事業20か国800店舗の施工店ネットワーク 世界展開を推進するため、グローバルデザインを追加

Global design start !

### グローバルデザイン！ 世界20ヶ国で販売

The image shows a comparison between the old and new designs of the 'OILY FILM CLEAN' product. The old design (left) is in Japanese and features a simple box with text and a car icon. The new design (right) is multilingual, featuring English, French, Spanish, Russian, and Chinese. It includes a larger logo, a car icon, and step-by-step usage instructions with pictograms. Both designs mention 'SENSHA' and '洗車の王国'.

旧デザイン

OILY FILM CLEAN

油膜クリン  
ウインドウガラス用 油膜除去剤

WINDOW

SPECIAL WASH 80ml

新天下、直射日光の当たる場所でのご使用。運転席が熱い時の  
ご使用はお避けください。/ 株式会社 洗車の王国 〒259-1141  
神奈川県伊勢原市上粕屋1007-3 / TEL:0463-94-5106 /  
FAX:0463-94-5108 / E-mail:info@cleanyourcar.jp /  
www.cleanyourcar.jp

SENSHA WORLDWIDE CO., LTD.  
MADE IN JAPAN

洗車の王国  
CLEAN YOUR CAR.JP

新デザイン

SENSHA sensha-world.com

WINDOW SPECIAL WASH 80ml

OILY FILM CLEAN

Window glass dedicated oily film removal agent

油膜クリン - ウィンドウガラス用 油膜除去剤

Tissu nettoyant gras  
- Produit vitre pour éliminer les taches grasses

- ملقط البق الزيتية - مادة لإزالة البق الزيتية ملقط البق الزيتية

ОЧИСТИТЕЛЬ МАСЛЯНОЙ ПЛЕНКИ  
- средство для удаления масляной пленки со стекол

LIMPIADOR DE PELÍCULA DE ACEITE  
- ELIMINADOR DE PELICULAS DE ACEITE PARA LUNAS

ОЧИСТИТЕЛЬ МАСЛЯНОЙ ПЛЕНКИ  
- средство для удаления масляной пленки со стекол

LIMPIADOR DE PELÍCULA DE ACEITE  
- ELIMINADOR DE PELICULAS DE ACEITE PARA LUNAS

説明⇒イラスト化

最大6言語

1. 2. 3. 4. 5.

[How to use] Please read carefully the instruction below. 1.Wash from all the dust, mud and dirt with a strong flow of water. 2.Rinse off the remaining water on the surface and dry it. 3.Put some OILY FILM to felt sponge included. 4.Polish vertically and horizontally on the surface evenly. 5.After polishing, rinse out with a strong flow of water away any remaining water with the attached cloth let it dry and fin [Important notice] Avoid using under direct sunlight or while the sun is hot. / Do not drink. Wear a pair of protective gloves and protective eyewear. / If eyes contact with eyes, flush eyes gently with water. Seek immediate medical attention. / Application is the responsibility of individual user. / SENSHA Co., Ltd. 1007-3 Kamikosuya, Isaharashi, Kanagawa, Japan  
TEL:0463-94-5106

【使用方法】下記用途以外は使用しないでください。 1. ガラスに  
リヤホー、泥汚れなどを、強い水流で洗い流すなどして完全に除去し  
水分を拭き取り、乾燥させます。 3. 本液を付属の専用スポンジへ取  
拉斯箋を緩慢に円周に磨きます。 5. 磨き終わったら大量の水でさ  
ら洗った水分を、付属のクロスで拭き取って完了となります。【注  
意】直射日光の当たる場所でのご使用。運転席が熱い所のご  
ください。/ 飲用不可。保護眼鏡、保護手袋を使用してください。  
場合は、流水でよく洗浄し、異常があれば医師の診断を受けてく  
工はあくまで個人の責任においておこなってください。  
株式会社 洗車の王国 〒259-1141 神奈川県伊勢原市上粕屋1  
TEL:0463-94-5106

【ご注意】 / 本液用途以外は使用しないでください。  
場合は、流水でよく洗浄し、異常があれば医師の診断を受けてく  
工はあくまで個人の責任においておこなってください。  
株式会社 洗車の王国 〒259-1141 神奈川県伊勢原市上粕屋1  
TEL:0463-94-5106

### 世界6か国言語とピクトグラムを採用した新デザインを追加リリース

洗車のエキスパート 株式会社洗車の王国(本社神奈川県伊勢原市 代表取締役社長 相原浩)は、2017年2月3日グローバルデザインを採用した「油膜除去剤 油膜クリン(OILY FILM CLEAN)」の発売を開始したことを発表します。

洗車の王国 楽天市場店「油膜クリン」ご提供ページ  
<http://item.rakuten.co.jp/sensya/571194/>

2016年より、弊社(SENSHA brand)では、世界へ製品を提供するため、言語のみに頼らないピクトグラムを活用したグローバルデザイン化を進めています。

洗車の王国 (SENSHA brand) ネットワーク  
世界19か国 800店舗(中国、韓国、台湾、香港、タイ、マレーシア、ブルネイ、ベトナム、フィリピン、オーストラリア、インド、パキスタン、UAE、オマーン、サウジアラビア、エストニア、イギリス、フランス、ウガンダ)

#### ●洗車の王国 会社概要

株式会社 洗車の王国 <本社> 〒259-1141 神奈川県伊勢原市上粕屋1007-3

TEL:0463-94-5106 FAX:0463-94-5108

ホームページ <http://www.cleanyourcar.jp/> 本リリースのお問い合わせは、相原まで